

TRES ROSES

EN UN POMELL

Comedia bilingüe en tres actos, de costums labriegues

ORICHINAL Y EN VERS

DE

D. FRANCISCO PALANCA Y ROCA

Estrená en extraordinari aplauso la nit del 24 de Novembre
de 1870, en el teatro de la Llibertad.

SEGUNDA EDICIÓN.

VALENCIA
LIBRERÍA DE RAMÓN ORTEGA

¿ Bajada de San Francisco, 11

1888

25

*Clemente Sanchez Gil Calle
de la Muda 3 y 8 segundo*
TRES ROSES

EN UN POMELL

Comedia bilingüe en tres actos, de costums labriegues,

ORICHINAL Y EN VERS

DE

D. FRANSISCO PALANCA Y ROCA

Estrená en extraordinari aplauso la nit del 24 de Novembre
de 1870, en el teatro de la Llibertat.

*Clemente Sanchez Gil
Muda 3 y 8 segundo*
SEGUNDA EDICIÓN



VALENCIA
LIBRERÍA DE RAMÓN ORTEGA

Bajada de San Francisco, 11.

1888

2207 2207

1887-1888

1887-1888

1887-1888

1887-1888

1887-1888

1887-1888

1887-1888

1887-1888

Al amic de la infansia y compañero,

EL DISTINGUIT PRIMER ACTOR DEL CHÉNERO CÓMIC

D. ASENSI MORA

*Escases de mèrit son les mehues produccions; pero á la present, que no es millor que les atres, li profese yo particular cariño per motius espesials que tú y yo sabem. Per lo tant, com á que la vulle molt y tú figures en primera linea entr' els amics á qui més distingüixc, te dedique **Tres roses en un pomell**, roses pera nosatros, hasta sert punt, sense espines, pues el poc aroma que tenen mos ha fet disfrutar moments de felisitat.*

En pago d' este recort, sols te demane que tingues la bondat de donarlos les gracias en nom meu á tots los compañeros, pues al gran desempeño qu' en ells, y tú en particular, ha mereixcut la comedia, se dehuen els molts aplausos qu' el públic li dispensa, alentantme en ells á qu' escriga coses millors.

Francisco Palanca y Roca.

†

En la funsió que se feu en lo teatro de Rusafa consagrada á la memoria del insigne y malograt actor D. Asensi Mora, com á motiu de dol, una de les composicions que aquella nit se llixqueren, era del autor de la present comedia, y com el final de la ya dita composició, es una quinteta inspirada en lo mateix titul de l' obra que huí tenim el goig de reimprimir; el Sr. Palanca, consagrant un recort al actor que rallá en est' obra al punt més alt y una proba al mateix temps del voler de chermáns que se tingueren, ha volgut estampar en esta páchina la referida quinteta que expresa lo sigüent:

¡Sensi! huf el cor me destroses;
Pren, per lo molt de qu' em prives,
Ya que no tinc atres coses,
Un pomell de semprevives
Del autor de **les tres roses**.

Palanca.

PERSONACHES

ACTORS

PEPETA..	D. ^a María Agosti.
EL PARE BERNAT.. . . .	D. Asensi Faubel.
BATISTET..	» Francisco Troyano.
EL PANSIT..	» Asensi Mora.
EL SO RAMÓN..	» Leandro Torromé.
EL GROC..	» Manuel Lloréns.
EL MARQUÉS..	» Alvaro Corona.
UN LLAURADOR..	» N. Gómez.

Acompañament de llauradors, y Guardia sivil.

La propiedad literaria de esta obra pertenece á su editor D. Ramón Ortega, y nadie podrá reimprimirla sin su consentimiento.

Los comisionados de la galería de autores dramáticos, titulada LA EDETANA, son los exclusivos encargados del cobro de derechos de representación en todos los puntos.

El autor se reserva el derecho de traducción.

ACTE PRIMER

Paisache pintoresc. En el fondo, lo més prolongat qu' es puga, se veu una poblasió. Una gran creu de pedra ocupa un lloc en el primer terme de la dreta del actor. En el foro, y del modo que millor convinga, se veu un pont practicable. En primer terme, á la esquierda, gran fachada que indica el frontis de una magnífica alquería: en la mateixa fachada una reixa: hiá també un emparrat á la porta, y un banc de obra rodecha l' emparrat per terra, deixant franca la entrada de la casa. Al alsarse el teló se veu la esena completament á fosques, la cual anirá aclarirse poc á poc, conforme ho indique el diálogo.

ESENA I

Apareixen atravesant el pontet y venint paca el proseni, el MARQUÉS y el GROC.

GROC. Este es el sitio, marqués.

MARQUÉS. Y la casa?

GROC. Serca está.

MARQUÉS. Lleguemos.

GROC. Es esa.

MARQUÉS. Ya.

Qué hora dió há poco?

GROC. Las tres.

Llamo?

MARQUÉS. Fuera inoportuna mi llegada á tales horas, y estas auras proectoras me halagan sin duda alguna. Quiero gozar de este edén la agradable perspectiva.

GROC. La hora es algo intempestiva.

MARQUÉS. Qué es eso? *(Chiulit dins)*

GROC. Que marcha el tren. *(de locomotora.)*

MARQUÉS. Bravo! Distingo una cruz.

GROC. Sí.

MARQUÉS. Nos podemos sentar *(S' asenta al peu de la creu.)* y tranquilos esperar que el día asome su luz.

—Héroe tú de tanta hazaña, preciso es que meditemos y aquí con calma estudiemos nuestro gran plan de campaña. Rica y joven cuanto bella

es la niña seductora,
y en esa unión bienhechora
miro mi fúgida estrella.
Mi patrimonio empeñado
me da cien mil sinsabores;
de fieros acreedores
me miro siempre cercado:
mas con el pingüe tesoro
del tío de mi adorada,
ya la crisis conjurada,
podré vivir con decoro.
Para la diputación
juegan ya varios resortes,
y me verán en las Cortes,
gracias al buen D. Ramón.
Todo hasta aquí marcha bien.
Ya lo creo!

GROC.
MARQUÉS.

Sin embargo,
tiene su poco de amargo
el negocito también.
La niña es cosa de gusto;
mas hay un rival temible,
de quien cuentan ser posible
me proporcione algún susto.
Para salir diputado
tengo oposición muy dura,
y el tío de mi futura,
que lo he de ser ha jurado.
Me da su apoyo el gobierno,
y el tío á venir me obliga;
mas esto, de tanta intriga
se ha convertido en intierno;
y aunque es el triunfo seguro,
para obligar al distrito,
que trajera me han escrito
un hombre de temple duro;
de esos que, en casos dudosos,
por su conducta ejemplar...
buenamente hacen votar
á los tibios ó miedosos.
Todos, grandes y pequeños,
quieren indistintamente
que nos ayude el valiente,
terror de estos lugareños;
y á la par que á mi rival
con santo hisopo conjure,
nuestra elección asegure
el *Gróc del camí real*.
Te busco, ajustamos trato,
y hoy la patria sus destinos
fia en tí: nobles vecinos!
no debes serles ingrato.
Sierto: mas sepa el marqués,
para evitar desasones,
que yo impuse condisiones
que han de cumplirse después.
Que quiero indulto completo;

GROC.

mil duros de pacotilla,
y en la corte y en la villa
campar bien por mi respeto.
Se vive algo más á gusto
paseando en la del Rey,
mucho más, cuando la ley
no nos puede dar un susto.
Quiero vivir, don Antonio,
tranquilo entre mil y mil,
pues á la Guardia sivil
la temo más que al demonio;
y si en mí estriba el que salga
todo un marqués diputado,
quiero á más de lo pactado
que otra cosilla me valga.

MARQUÉS.

Más pides?

GROC.

Más; y no es mucho.

MARQUÉS.

Pide, pues, en conclusión.

GROC.

Quiero... un poco de turrón.

MARQUÉS.

Tú también?

GROC.

Vaya!

MARQUÉS.

Eres ducho!

GROC.

Sirvo á la patria, señor,
y es justo, si bien se piensa,
que pida una recompensa
todo honrado servidor.
No es que lo ponga en un brete:
otro que tenga más gana
querrá turrón de avellana;
yo quiero el de cacahuete.

MARQUÉS.

Bueno, ya se arreglará:
tú sigue en este episodio
sirviendo de ángel custodio,
que al fin no te pesará.

GROC.

Yo le serviré leal,
que hay una parte en la empresa
que á este cura le interesa.

MARQUÉS.

Justo, la de mi rival.

GROC.

La misma. Negra fortuna!
Juntos, señor, nos criamos...

MARQUÉS.

De veras?

GROC.

Y nos odiamos
tal ves ya desde la cuna.
De un mismo pecho los dos
alimento resibimos,
y el mismo lecho partimos.

MARQUÉS.

Hermanos?

GROC.

No, vive Dios!
Sin padres quedó en el mundo:
mi madre, compadesida,
vida le dió con su vida,
teniéndole amor profundo:
todo el pueblo enternesido
su hermosura selebraba;
todo el mundo le adoraba,
mas yo quedé en el olvido...
Sí; y hasta la madre mía

le daba amor tan sin tasa,
que él era el amo en mi casa;
yo el huésped parecía.
Sé bien que mi genio duro
causaba la preferencia;
mas ella con su imprudencia
fomentó un odio seguro.
Y en fin, Lusbel ó el destino
me provocan de tal modo,
que en todo lo que hago, en todo,
se presenta en mi camino.
Yo le haré, pues interesa
que sus proyectos destruya,
que caiga en la empresa suya,
aunque yo pierda en la empresa.

MARQUÉS. Bravo! Tibios resplandores (S'alsen.)
los campos visten de galas,
y al aire tienden sus alas
los pájaros voladores.

GROC. Aun es temprano.
MARQUÉS. Gocemos.

Vámonos. Donde usted quiera.

MARQUÉS. Bajemos á la ribera.

GROC. Bien.

MARQUÉS. Gente llega.

GROC. Marchemos. (S' en van.)

ESENA II

Acompañament de llauradors, entr' ells BATISTE: porten guitarras, y tot lo corresponent pera una música: sistelles en flors, murta y fulles de taroncher pera una enramada, y una corona de flors naturals que coloquen á son temps en lo últim de la creu. BATISTE du també una sistelleta, y en ella un pomell de tres roses.

BATISTE. Molt de silense, per Déu. (Desde el pont.)

Tots. Chist!...

BATISTE. A sorpéndrela vaig. (Abaixen.)

Bonico vens, tres de Maig,
festa de la Santa Creu!
Caiga de flors una alfombra
chunt á la reixa y la porta;
vinguen les gales de l' horta,
qu' á totes ella fa sombra.

(Enramen la porta de l' alqueria y les grades de la creu.)

Poseuli flors en corona
al abre de santa llum.
Naixca d' así el gran perfum
y el mon s' ómpliga d' aroma.
De la sitra y la guitarra
sone la dolsa armonía
pera un áncel qu' ensomía

chunt al verdor de la parra.
Vinga cant, flors y frescor,
y entre tantes maravelles,
vinirà algùn cor de donselles
á darli cántics d' amor.

(*Toquen y canten.*)

«Obri, la reixa Pepeta,
per Deu tiram un clavell,
que así te porta Batiste
tres roses en un pomell.»

«Callen les flors de la terra;
parlen Pepeta, els teus ulls,
y el sol, de tanta vergoña,
viurá tres sigles ocult.»

BATISTE.

Aneusen, qu' el sol asoma;
la reixa s' obri un poquet,
y van á tindre un ratet
el colom y la coloma.

(*S' en van.*)

ESENA III

BATISTE y PEPETA, eixint.

BATISTE.

Boca d' áncel, tros de sol!

PEPETA.

Batiste!

BATISTE.

Llum de la llum!
per tú pren el Maig perfum;
per tú canta el rosiñol.
Míram así ple d' amor
buscant el teu calihuet,
com si fora un ahuelet
que tremola de fredor.

PEPETA.

De veres, chitano vell?

BATISTE.

Ductes, chitana guilopa?

Sen Patatum, quina tropa

son les dones del bordell!

Y vosatros?

PEPETA.

BATISTE.

Tens rahó:
nosatros som uns ninots
que mos portéu á calbots:
un home es un motiló...
es dir, burro que li peguen:
la dona es un arriero,
y el home es un macaero
qu' aguanta que li carreguen...
Per qué les busquéu?

PEPETA.

BATISTE.

Per qué?
per sarta brutalitat
de sert sensible pecat
que feu aquél que yo sé.
Mira, l' home es un borrego,
la dona la pastoreta;
ella du en la má la herbeta,
y éll va famolenc y sego;
mes com veu allí el reclam,

en engaldírsel s' empeña;
ella... l'enseña, l'enseña...
mes fuig, y aumenta la fam.
Tropesa y cau; pero qué!
s' engolosina y apreta,
y hasta qu' es mencha la herbeta
el veus sempre fent: *bé, bé!*

PEPETA.

Ay, Chesús! vacha un treball!
me ric de la medisina.

BATISTE.

La dona es una gallina...

PEPETA.

Batiste!... y l' home es un gall...

Pollastres en espolóns
què tot ho prenen á broma;
mes ya que parlem de ploma,
seguim les comparasións.
Gall es l' home, qu' envanit
de sa gran preponderansia,
se pasecha en arrogansia
posant en lo sel el crit:
el mon s' el troba chiquet;
y per mé^a que les polletes
y hasta les gallines fetes
li cacarechen propet,
éll, més terne qu' un titot,
casi en despresi les mira;
sols de cuant en cuant se chira
pa moure algún alborot.
Y entre veros y no veros,
festa en festa y ball en ball,
l' home es lo mateix qu' el gall,
dos atajos d' embusteros:
inconstants, desagraits,
despóticos, desengañats,
vanitosos, mal criats,
y tot ho velen á crits:
per lo tant, tots en son lloc
comprenen lo qu' es un cué,
que si el home fa *bé, bé!*
la dona, *cóc-coro-cóc!*

BATISTE.

Bueno, anem; deixemo estar
y arreglem el nostre avío,
supuesto que huí ton tío
no mos lo pot estorbar.

PEPETA.

Sí, pero deu vindre pronte.

BATISTE.

Sé qu' en Valensia s' acampa,
y así y allí va de trampa,
mes li eixirá tort el conte.
Ell té un empeño format
en guañarnos la elecsió,
Pepa, y en esta ocasió
crec que tocará raspát.
Ahir més de cuatresents
contra el marqués ne tragueren,
y huí doblarlos esperen,
segóns asomen els vents.
Mes digues: eixe marqués
Pepeta, segóns m' han dit,

es el matéix de Madrid,
el de marres.

PEPETA. Ya t' ha entés.

BATISTE. Y es sert que ton tío vol...
¿es sért que porta el projecte
de casarte en tal suchecte
pa que no vecha el teu sol?

PEPETA. Algo hiá.

BATISTE. Com! Santa Rita!
Algo dius, Pepa?

PEPETA. Y més que algo:
huí el marqués ve com un galgo
corrent á fermos visita.

BATISTE. Ay Pepa!

PEPETA. Mon tío anit
al anarsen m' ho digué.

BATISTE. Li tinc por, no sé per qué,
á eixe mico de Madrid!

PEPETA. Calla, tonto!

BATISTE. Tonto? Bueno:
cuant tú estigueres allá,
vingueres molt trastorná;
no tingues por al sereno.
Después ton tío Ramón,
en tal d' aparentar llustre,
aniría en un palustre
lluïnt parets per lo mon.

PEPETA. Tú calles?

BATISTE. Tinc el defecte
de volerte masa y bé,
y el teu cariño, yo sé
qu' en mí no te igual respecte.
PEPETA. Penses molt mal.

BATISTE. Repalleta,
si tú me prens com un moble!
Ya saps tú be qu' en lo poble
tens fama de algo coqueta.

PEPETA. Batiste!

BATISTE. Manco ranóns:
yo sé qu' el agua va al río:
mes la culpa es de ton tío,
que t' ompli el cap de cansóns.
Be diu el pare Bernat,
el teu padrí, á qui tant vullc,
que l' ambisió y el orgull
son coses de molt pecat.
Si yo creguera al retor,
á eixe sant casi mon pare,
debía ficarme frare
ans que ferte á tú l' amor.
PEPETA. Conque mon padrí?

BATISTE. Ell te vol,
mes coneix el teu servell;
y com m' ha criat en éll,
que tú m' engañes li dol.
Oy! com ton tío es tan ric
y has pasechat ta persona

per Madrit y Barselona,
tens uros *fumos*... yo 't flic!
Si la pasió ya m' ofega,
cóm calme este amor tan sego?

PEPETA.

Pobret! eres un borrego?

BATISTE.

Pos sigues tú la borrega.

PEPETA.

No penes, qu' encá que yo
soc alegre y divertida,
l' ánima en chàmay t' olvida,
y en lo cor tens un rincó.

BATISTE.

De veres?

PEPETA.

Com te ho aфирme.

BATISTE.

Me vols?

PEPETA.

¿No t' ha de voler,
si tinc que ser ta muller?

BATISTE.

Ay, quin gust! no vullc morirme:
mes ya que m' obris el cor,
un regal te tinc guardat,
que per lo fi y delicat
val casi casi un tesor.

De aquell roser fi y novell
qu' es va criant entre broses,
te duc, Pepeta, tres roses
que m' ha fet en un pomell.

(*Traent el ram de la sistelleta*).

Cullinles mig hora fa
cantaben de gust les merles;
no fases cas de les perles;
son gotes de la rosá.
Dámeles.

PEPETA.

BATISTE.

Si se menechen,
cahuen gotes y fa dol;
mira com la llum del sol
fa que les perles punnechen.
Boniques son!

PEPETA.

BATISTE.

PEPETA.

De les fines.
Molt t' agraixc la memoria.
Les flors me donen la gloria.

BATISTE.

Ves aspay en les espines
que Deu li posá á eixa flor,
contra els que l' insulten, fleches;
trátala be; no les véches
clavaes dins del meu cor.

PEPETA.

BATISTE.

Penant encara
me té el ducte, y no volguera
qu' eixe pomell se desfera
de modo tal que plorara.

PEPETA.

Pareixes don *Queremías*;
sempre tens á punt els chorros:
si demanes tants socorros
farás mil economías.

BATISTE.

Te burles?

PEPETA.

Tens unes coses...

BATISTE.

Es que...

PEPETA.

Vesten al bordell!

BATISTE. Pero...
PEPETA. Pren este clavell
en cambi de les tres roses.
BATISTE. Gracies.
PEPETA. Y si aplega el cas
que no te les trate bé,
les roses te tornaré;
tú el clavell me tornarás.

(S'ou cantorruchar dins al Pansit).

BATISTE. Calla!..
PEPETA. Pareix qu' ha sentit...
BATISTE. Canten!
PEPETA. Segóns m' en adone...
BATISTE. Ell es.
PEPETA. L' escolá!
BATISTE. Qué pit!
PANSIT. *Et ne nos sinucas in tentacione.
Dóminum nóstrum.*

BATISTE. Pansit!
PEPETA. Men vaig: fuchten d'este tros,
no vinga el tío Ramón.
El pomell....

BATISTE. *Criste eleisión.* (Dins.)
PANSIT.

PEPETA. Bueno.
PANSIT. *Criste exaudi nos* (Dins.)
BATISTE.

Conserva si eres artística
tres roses que fan misteri.
Bien.
PANSIT. *Conservari dineri.* (Dins.)
BATISTE.

Adiós.
PEPETA. Adiós. (Retiranse.)
PANSIT. *Rosa mística.* (Dins.)
BATISTE.

Del pit brolla l'alegría:
felisos son els que son.
PANSIT. *Tota pulcra eres, María.* (Eixint.)

Kirie eleisión,
Criste eleisión....
Ti, pi, ti, pi, tin,
tipi-ton.

ESENA IV

BATISTE y el PANSIT. que du en la má una gran mesura
de paper blanc.

PANSIT. Bon día mos done Deu.
BATISTE. Molt bo. D'ahón vens?
PANSIT. Del rabal,
qu'hagut misa matinal
per la festa de la Creu.
Y tú que fas per así?
Calla! floretes? Tut! tut!
Ya sé yo á lo que has vengut
á este puesto tan matí;
pero sí Deu no hu apaña,

- mal te veig.
BATISTE. Per quin motiu?
Parla.
PANSIT. ¿Qu'el cor no te diu
qu' está el Pansit en campana?
BATISTE. Tú?
PANSIT. Yo, sí señor; yo. yo.
Que yo no soc home? Bah!
¿O perque soc escolá
no tinc así el meu rincó?
Liló!
BATISTE. Ya estic aburrit!
PANSIT. Cañamisa! (Sangolechanlo.)
BATISTE. Estate quiet.
PANSIT. Com me vehuen tan sequet,
tots me dihuen el Pansit;
y com parle algo enredrat,
se rihuen qu'es un contento,
y m'insulten..... Ma qu'es cuento!
Palleta! ya estic cremat!
BATISTE. No te sofoques, Cupido.
PANSIT. No em sofoque, estic seré.
Mira: veus? (Mostrantli la mesura.)
BATISTE. Y aixó qué's?
PANSIT. Qué?
Tin, veches si fa roido.
BATISTE. Vinga.
PANSIT. No hu toques, morrut:
yo hu duré prop de la orella.
Y aixó qué's?
BATISTE. Pa la femella.
PANSIT. Será el mascle.
BATISTE. Tut! tut! tut!
PANSIT. Después de tú yo naixquí;
y encara que poc va ser,
te batecharen primer,
y luego me tocá á mí.
Se morí ton pare Pere
y ta mare en acabant;
después els meus: per lo tant,
yo sempre te vaig darrere.
El retor t'arreplegá;
te feu acólit per fí;
después m'arreplegá á mí
y hara yo soc escolá.
En Pepa chuant el resto,
cremat un día riñueres,
y hara cuant manco hu esperes
vinc yo y ocupe el teu puesto.
De modo que per lo fil
vaig yo seguint la madeixa:
no t'acostes á eixa reixa,
que no mencharás pernil;
per que, seguint la costum,
pa tú el negoci es molt agre;
yo vinc á mencharme el magre;
lo teu ya s' ha fet tot fum.

BATISTE. Tonto! Veus este clavell?
me l' ha donat.

PANSIT. Tros de ruc
(¡Si éll sabera que li duc
tres roses en un pomell!...)

BATISTE. Y ahón vas?

PANSIT. Yo? dins me les toque;
m' está esperant.

BATISTE. Infe'ís!

PANSIT. M' aguarda un tros de pastís.

BATISTE. Liló!

PANSIT. Morrut! (Huí el derroque.)
Veus la mesura? así está:
regalet de rechupiete.
T' has quedat fet un sorbete!
Mireulo. Tral la-ra-lá. (S' en va.)

ESENA V

BATISTE y á poc el pare BERNAT.

BATISTE. No hiá poble que no tinga
el seu tipo orichinal:
del Pansit se pot escriure
tot un tomo, pero gran.
—Clavell que les tehues fulles
me tenen mig embargat,
no et penses qu' el pur aroma
tan fí qu' exhalant estás,
es degut á que natura
te fera privilechat;
que si tens doble perfum
que tenen els teus chermáns,
es qu' al besarte Pepeta
te feu clavell selestial.
Deixa que yo t' idolatre. (El besa.)
Batiste! (Posanli la má en lo muscle.)

BERNAT. Pare Bernat!

BATISTE. Eix' actitud y paraules
qu' acabes de pronunsiar,
m' indiquen qu' eixa pasió
podría serte fatal.

BATISTE. Per qué, señor?

BERNAT. No volguera
que t' ilusionares tant,
perque el pedre la ilusió
será pa tú gran treball.
Dos enemics poderosos
caminen contra el teu plá;
orgull y millóns del tío,
que ya es algo en qui luchar,
y el carácter de Pepeta
que, sense tindre res mal,
es veleidós, y sospeche
qu' el día manco pensat,
si t' ha fet trenta promeses,

- ninguna t' en complirà.
Yo sens' ella no puc viure.
BATISTE. Aixó pera tú es fatal;
BERNAT. mes si vols óhuir la veu
del pobre que t' ha criat;
per qui saps llechir y escriure
y algo de lletí y moral;
de qui te té com á fill
prop de tretse ó catorse añs,
pensa en la tehua ahueleta;
que cosa d' un cuart no fa
qu' en les lígrimes als ulls
m' acaba de demanar
que d' eixes eixe imposible,
per la diferencia gran
que media en la posició:
diu que si aixina no hu fas,
sospecha qu' el millor día
loco te vas á tornar.
- BATISTE. Rahó tindran tost, y asoles
seré yo el equivocat?
- BERNAT. Tal vegá. Hui he tengut carta
del nostre amic don Beltrán.
Cóm s' encontra?
- BATISTE. Ya la lletra
BERNAT. no es d' éll, es de son cuñat.
Aixó vol dir...
- BATISTE. Que si Deu
BERNAT. no fa un milacre molt gran,
tal volta dins de pocs dícs
Chesucrist l' hacha cridat.
BATISTE. Deu que no li hu prenga en conte
al Gróe del camí Real.
BERNAT. Cuant á favor de la lluna
ferit el varem trobar...
- BATISTE. La Verche feu que acudirem,
que si no, mor desangrat.
- BERNAT. Pobre siñor!
- BATISTE. ¡Y que siga
de tal delit el causent
aquell qu'aliment prenía
del pit que m'alimentá!
¡Y á mí que tota la vida
com á chermá l'he tratat,
m'odia hasta el punt que desicha
derramar la mehua sanc!
- BERNAT. Deu li tornaré la grasia
qu' éll mateixa ha despresiat,
y en la senda virtuosa
quisá el veches caminar.

ESENA VI

Els mateixos y el PANSIT.

PANSIT. M'ha donat tres verdes pomes
en cambi del meu regal.
BATISTE. Aixó vol dir qu'están verdes.
PANSIT. Maliciós!—Pare Bernat...
BERNAT. Peret, ves á casa pronte,
que t'estarán esperant
els pòbres, y es nesesari
que no'ls fases aguardar.
PANSIT. Corriente.
BERNAT. A tots cuants demanen
dónalos dinès ó pá.
PANSIT. Será servit.—Deu me valga! (*Tornant.*)
BERNAT. ¿Qué 's aixó?
PANSIT. Vacha mirant!
Don Ramón ve cap' así,
y en compañía d' éll van
el tío Quico el de Rufa,
Bocafosca y el Pelat,
el señor Roc el de Seba,
Tres-pataques, y el Corcat...
Chesus!, y quatre ó sine més.
BERNAT. Vesten pronte.
PANSIT. Ya m'en vach.
(Cuant éstos van de bureo,
Deus sap els que patirán). (*S'en va.*)

ESENA VII

El pare BERNAT y BATISTE.

BATISTE. M'en vaig si no em nesesita.
BERNAT. Vesten, fill.
BATISTE. Dónem la má. (*Li la besa.*)
BERNAT. Yo em quede per así un rato.
BATISTE. Adiós.
BERNAT. Deu qu'et fasa un sant.
(*Li dona la bendisió.*)

ESENA VIII

El pare BERNAT, (que s'asenta baix del emparfat).
D. RAMÓN y varios que l'acompañen.

RAMÓN. Cregaume: el gobernador
s'interesa per lo poble,
y trata de protechirmos
si se portem com uns homens.

- Anit al donarli conte
d'eixe resultat tan pobre,
digué: «el pueblo se lo pierde;»
dotarán d'aiguà les hortés;
mos farán la carretera
y el pont del barranc del Sogre.
Fem que triunfe el candidato;
busquem l'interés del poble;
yo sense interés ningú
lo que convé vos propose.
Deixemse estar de rensilles;
ánimo pues, y al negosi.
- LLAURADOR. Es que sempre mos prometen;
y com aixó no ra pobre...
tots los anys sembren promeses,
pero may cullim les obres.
- RAMÓN. Esta vegá es cosa serta;
perque ademés de qu'el home
mos té cariño..
- LLAURADOR. A quin sant?..
- RAMÓN. Me consta...
- LLAURADOR. Bo es que li conste.
- RAMÓN. El marqués á qui elechim,
es lo qu'es diu tot un home.
- LLAURADOR. Pero en sa casa el coneixen.
- RAMÓN. Yo el conec.
- LLAURADOR. Sí?, pues al cove.
- RAMÓN. Guapo, de bona presensia,
elegant, fi, y no está pobre.
- LLAURADOR. Totes eixes condicions,
pa buscar novia son bones;
mes lo qu' es pa deputat...
yo no entenc les beseroles,
pero crec qu' es nesesiten
atres condicions més grosses.
- RAMÓN. Tú pareixes la campana
de la queda.
- LLAURADOR. Quant yo toque...
Crégam; ya estem molt cansats
de que mos canten les solfes,
y en lloc de vindre en promeses,
volem obres, obres, obres.
- RAMÓN. Les tindréu.
- LLAURADOR. Aixó es desicha.
Mosén Bernat, qué fa asoles?
- RAMÓN. Señor rector...
- BERNAT. Descansaba. (*Alsanse*)
- LLAURADOR. Vinga así la hora del poble.
- BERNAT. No tant.
- RAMÓN. De vosté volguera,
ya qu' enterat el veig ara,
qu' algún poc mos achudara
pera que en triunfo s' ixquera.
La elecció s' encontra crítica,
y si vosté se hu proposa...
- BERNAT. De mí no esperéu tal cosa;
la Iglesia no es la política.

RAMÓN.
BERNAT.

Cóm?

Que la mehua misió,
segóns el Crusificat,
es de pau y caritat,
amor, chustisia y perdó.
Per lo tant, no s' enfadéu
si en eixe mar y eixa roca
no vullc lluchar; sols me toca
cumplir en lo qu' es de Deu,
y acatar sempre la lley
del govern constituít,
buscant del poble el profit,
mane República ó Rey.
Que per circunstancias mil
vore mesclat dona fástic,
lo sivil en lo eclesiástic,
lo eclesiástic en sivil.
Seguixc el presepte hermós
d' aquell gran sér que may sesa:
al Sésar, lo qu' es del Sésar,
pero á Dios lo qu' es de Dios.
Pero en fi...

RAMÓN.
BERNAT.

¿No coneixéu
qu' en lloc de pau y concordia,
ficat yo en sivil discordia
no fas lo que mana Deu?
Sols un' ánima raquíta,
cregaume, sols ella pot
convertir al saserdot
en un tratant de política.
«El meu reïne no es la terra,»
digué el que morí en la creu;
y sent yo disípul seu,
cóm puc fomentar la guerra?
No per aixó vos cregau
que dec ser indiferent
als mals que la patria sent;
sé lo qu' em toca: atengáu.
Tot el benestar y el mal
pot donarlo una asamblea;
mes penséu be cóm se emplea
el sufrachi universal.
D' eixe dret, per legals michos,
dependix nostra opulensia,
votant tan sols á consensia
y no á interés ó caprichos;
procurant qu' el diputat,
pera que done bons fruts,
tinga talent y virtuts,
y es diga: «es un home honrat;»
fill y amant del seu país;
qu' el coneçam, y éli conega;
y no del modo qu' aplega
cuansevol advenedís.
Este es el punt capital
y que á tot siudadá obliga;
tot dependix de com siga

el sufrachi universal.
Y tenint tots eixé amor,
honra, consensia y virtut,
tindrà la patria salut;
terminará el seu dolor!...
Hast' así la misió crítica
del ministre arribar pot:
asó es lo que á un saacerdot
li es permitit en política.

LLAURADOR. Sen Pau y sen Agustí
parlarán com don Bernat;
pera traure deputat,
eix' es el millor camí.

RAMÓN.

Pero..

LLAURADOR. Vorem si el marqués...

RAMÓN. Y em deixéu en la estacá?

ESENA IX

Els mateixos y BATISTE.

BATISTE. Pare Bernardo! *(Apart.)*

BERNAT. Qué hiá?

BATISTE. Tenim un disgust.

BERNAT. Quín es?

BATISTE. Qu' el Groc y el nou candidat
van per la vora del riu,
y el poble murmura y diu
si haurá algún desacato.
Sens ducte tramant están,
qu' el crimen nunca se sasia.
Tindrem alguna desgrasia?
Morirá algún don Beltrán?

LLAURADOR. Be; si com vosté ha promés...

BERNAT. No voldrá Deu.

BATISTE. Així siga.

Mírels.

ESENA X

Els mateixos, el MARQUÉS y el GROC.

MARQUÉS. Don Ramón Garriga?

RAMÓN. Servidor... Señor marqués!

MARQUÉS. Los brazos.

RAMÓN. Sento, Pepeta,
eixiú tots!

BATISTE. *(Deu mos ampare!)*

RAMÓN. Veníu.

BATISTE. *(Vorem quant s' encarem...)*

RAMÓN. Tengo la dicha completa.

Resibió los partes?

MARQUÉS. Sí,

RAMÓN. Vos presente al diputat.

LLAURADOR. (Y en lo Gróc? Vindrà engrogat).
RAMÓN. Pepeta!
PEPETA. Vaig. (Dins.)
RAMÓN. Ya está así.

ESENA XI

Els mateixos y PEPETA.

MARQUÉS. Pepita!
PEPETA. Marqués!.. (Torbá.)
BATISTE. (Sen Blay!)
BERNAT. (Qué tens?)
BATISTE. (No sé lo qu' em passa!)
PEPETA. Hónranos mucho esta casa
quien tanto apresiamos.
BATISTE. (Ay!)
Porta en lo pit el pomell,
les tres roses!)
MARQUÉS. Son las rosas,
cual tus mejillas, hermosas.
RAMÓN. Dali una rosa pa éll. (Baix.)
PEPETA. (Son les tres del escolá;
pero Batiste está allí,
y si ho veu pot...)
BERNAT. (Vine así...) (A Batiste.)
BATISTE. (Vulc vore en qué parará.)

ESENA ÚLTIMA

Els mateixos y el PANSIT.

PANSIT. Señores, muy buenos días.
(Ya porta el ram en lo pit.
Soc felis!)
LLAURADOR. Hola, Pansit!
PANSIT. Guarde Dios á don Matías.
MARQUÉS. Por una rosa temprana,
de esa trinidad querida,
diera, Pepa, hasta la vida.
PANSIT. (Aixó es que li la demana!)
MARQUÉS. Algo pinto, y á las flores
se va mi afición artística;
quisiera pues...
PANSIT. (Rosa mística...
tú matarás mis amores!)
MARQUÉS. Dudas tal vez?
PEPETA. (Si l' amolle...)
RAMÓN. (Pepa..) (Obliganla.)
MARQUÉS. Quieres que te ruegue?...
PANSIT. (Si li la dona, m' of-gue!)
BATISTE. (Si li la entrega, em degolle!)
PEPETA. Yo... si aixó es empeño seu...
(Y es guapo!)

RAMÓN. (Tot un marqués!...) (A ella.)
PANSIT. (No hu dic?)
MARQUÉS. Sí tal.
PEPETA. Prenga, pues:
la millor rosa.
BATISTE. (Gran Deu!) (Caent.)
RAMÓN. Bien! del bras.—Seguime 'ls pasos.
A menchar y á beure.
Casi tots. Viva!
PEPETA. (Ser marquesa es lo que priva.)

(S'en entra en l' alqueria del bras del Marqués, seguinla Ramón, el llaurador primer y tots els atres; el Groc es el últim; pero al anarsen dirichix una mirá á Batiste al mateix temps que demostra risa sardónica. El Pansit, desesperat, s' asenta baix del emparrat, tiranse dels cabells en desesperació ridícula.)

BATISTE. Ay pare!
BERNAT. Vine als meus brasos.
BATISTE. Vosté que la infamia ha vist,
qué diu?
BERNAT. Que penses en Deu.
BATISTE. Vengansa!
BERNAT. Nunca, fill meu!,
nunca!; pensa en Chesucrist.

FI DEL ACTE PRIMER

ACTE SEGÓN

Sala desentment amoblá en l' interior de l' alquería de D. RAMÓN: porta d' entrá al fore y dos laterals en primer y últim terme á la esquerra del actor; finestra en la que hiaurá una copa de cristal y en ella un pomell de dos roses: damunt d' una taula, chunt á la porta del foro y esquerra del actor, un revólver, mig ficat dins de la funda.

ESENA I

Apareixen D. RAMÓN, y PEPETA molt apañá miranse al espill: son tío la contempla embobat.

- RAMÓN. Qu' et pareix?, te gust ton tío?
PEPETA. Moltíssim.
RAMÓN. Pues...
PEPETA. Qué contenta!
RAMÓN. Te para que ni pintat.
PEPETA. Molt rebé! Chesús qué seda!
RAMÓN. Ni en un puñal la traspases.
PEPETA. Moaré del millor!
RAMÓN. Qué negra!
PEPETA. Y qué tal, tío, el meu aire?
RAMÓN. Si tú has naixcut pa siñora!
Si cuansevò! que te vecha
veu un tipo aristocrátic
de la més alta noblea!
PEPETA. De veres? No hu repetixca,
sino farà que m' ho crega.
RAMÓN. Después, com yo t' ha criat
poc meñs que á lo siñoreta,
y sols bordant ó cosint
els teus dits han fet faena,
no t' ha pegat en los camps
el sol que á les atres crema.
Y en eixe aire distinguit
y eixa blancor, y la seda,
vamos... no hu tingues á broma,
pareixes una marquesa.
PEPETA. ¡No sé per qué, eixa paraula
me dona en lo cor tristeia!
RAMÓN. Calla, anem.
PEPETA. Pobre Batiste!
RAMÓN. No sigues tonta, Pepeta.

PEPETA. Sap que desde chicotets...
RAMÓN. Sempre la mateixa tecla!
¿Quin porvenir als teus ulls
casante en éli se presenta?

PEPETA. Sert es.
RAMÓN. Te quatre tarrosos
y un rinconet de caseta,
qu' el día que ploga molt
s' aploma y en res se queda;
y acostumá á darte tono
y á ser una siñoreta,
tindrás qu' anar per los camps
buscant un all y una seba.

PEPETA. Aixó sí qu' es mal.
RAMÓN. No hu saps.

En cambi serás marquesa
y muller d' un diputat,
que si no te gran riquea,
tinc yo millóns y son teus
si m' obedixes contenta.

PEPETA. Sí, sí.
RAMÓN. Quisá el millor día

la fortuna te sorprenga,
y el diputat, de ministre
se plante la gran cartera.

PEPETA. ¡Ay, qué gran sort si arribara
yo á ser ministra d' Hazienda!

RAMÓN. Tindries coches, visites,
grans conserts, molta etiqueta,
choyes, besamáns, banquetes,
grans saraos... sempre festa.
Cásat si vols en Batiste,
y anante be en la contienda,
feste conte que t' abones
per tot lo temps que te queda,
tal volta á no dur ya calses.
Chesús!

PEPETA. Y en lloc de la seda,
RAMÓN. sarasa de la més fluixa...

PEPETA. Tío!
RAMÓN. Rodete y pinteta.

PEPETA. Calle.
RAMÓN. Y hasta qu' et morires,
pimentó, tomata y seba.

PEPETA. Conque si tú te conformes ..
No señor, vulle ser marquesa.
Yo li tinc algún cariño.

RAMÓN. Qué!

PEPETA. La pintura es tan negra...
RAMÓN. Pos encá hiá pinsellaes
més fortes.

PEPETA. Més que ia seba
y dur les cames al aire?
Vacha una ganga tremenda!
—No, no! perdona Batiste;
fill meu, yo soc molt pobreta,
y si el chermá de mon pare

- RAMÓN. me deixa en blanc, qué me queda?
Ya hu saps; les comes al aire.
PEPETA. Tórnali...
RAMÓN. Calla, tonteta.
Ves al teu quarto, y allí
vorás una gran sorpresa.
PEPETA. Sorpresa?
RAMÓN. Coses molt bones.
PEPETA. De veres?
RAMÓN. Una riquea.
PEPETA. Quí hu ha comprat?
RAMÓN. El teu novio.
PEPETA. Qué galant!
RAMÓN. Molt. (Si sabera...)
Tens un gorro.
PEPETA. També gorro?
RAMÓN. Y un mantó de tisú.
PEPETA. Echa!
RAMÓN. Y atres coses.
PEPETA. Atres coses?
M' en vaig, m' en vaig. Qué contenta!
Tío, dónem un abrás.
RAMÓN. Tinne dos.
PEPETA. Quí m' ho diguera!
Vaig á desllumbrar al mon;
vaig á paréixer prinsesa.
—Adiós, beso á V. la mano.
—Mil grasjas.—Hasta la vuelta.
—Señores, pasarlo bien.—
Vamos, huí perc la chaveta. (*S' en vá.*)

ESENA II

D. RAMÓN.

Loca s' en vá! No dic res
en quant les sortijes vecha
y tot l' adrés en conchunt
que li he comprat en Valensia!
Y á fe que costa bons cuartos;
mes pa qué vullc la riquea?
Soc millonari, cansant
d' estar casi en un' aldea,
nesesite figurar;
que parle de mí la prensa.
Fent diputat al marqués
y sent la chica marquesa,
podent tirar mils á chorros,
quí á lo que yo vullc no aplega?
Desiche ostentar dos bandes
y un titulet de noblea,
y ser un home de pro
ficat en la corte regia.
Sense fills, viudo, y tan fart
quedí d' aquella culebra,

qu' en la mar ans que casarme,
portant del coll una pedra,
m' estaria dins lo fondo
hasta que l' aigua em traguera.
Solaments en un obstacle
el meu pensament tropesa.
La elecció, á pesar del Groc,
pedrem, si Deu no hu remedia.

ESENA III

D. RAMÓN y el PANSIT.

PANSIT. Alabat siga el señor.
M' ha dit el pare Bernat
que si tindrà la bondat
d' esperar-lo per favor.
Diu que vórel nesesita,
y ho demana en eficacia.

RAMÓN. (No sé per qué no em fa gracia
d' este frare la visita)

PANSIT. Qué li dic?
Qu' está molt be:
pot vindre quant li parega.

PANSIT. (Tinc un pantaix que m' ofega!)

RAMÓN. Avisam.

PANSIT. L' avisaré.

ESENA IV

EL PANSIT.

Dos roses queden no més
y encá les té en la finestra,
cuant d' amor en la palestra
l' atra se l' andú el marqués.
¿Per qué tinc el cor á trosos
no més que vullga mirarles?
Estaba per agarrarles
y menchármeles á mosos.
Vulle un arma protectora
qu' em mate en poques rahóns:
ya la veig; y en sis canóns:
asó es l' ametrallaora.
— Ya dió fin la sacristía,
y el servell m' el desbarate.
Una, des... No, que si em mate
después ella se riaría.
Pendría la Europa un pasme
si el servell m' el desachuste,
y no está be que l' asuste
víctima d' un entusiasme.
Y una baleta que prenga
me fa en la llengua un forat;

y si hara parle enredrat,
el dimoni que m' entenga.

ESENA V

EL PANSIT y el Pare BERNAT.

BERNAT.

Pere!...

PANSIT.

Fiu l' encarreguet,
y está conforme del tot.

BERNAT.

Avísal.

PANSIT.

Vaig en un bot;
pero aváns oixca un poquet.
Desde l' acsió sicatera
que li feu Pepa á Batiste,
el pobre s' ancuentra triste
y está que se desespera.
Yo m' ha olvidat de lo meu,
y ananmen per atres vores,
en éll pense á totes hores,
pos me tinc per chermá seu;
y es tant lo qu' el veig sufrir,
señor, que veenlo m' apure.
Sí que patix.

BERNAT.

PANSIT.

Me figure
que va á pegarse algún tir,
y per éll...

BERNAT.

PANSIT.

BERNAT.

No tingues por.
Tremole.

No atentaré,
qu' éll té del tesor cristiá
gran cantitat en lo cor;
y sols qui de Deu s' olvida
allá en sert moment fatal,
aplega á ser criminal
y atenta contra sa vida.
Aixó sí.

PANSIT.

BERNAT.

Pasa l' avís
á don Ramón.

PANSIT.

Vaig corrent.
(Morir així es indesent:
si em mate, quin compromís!...)

ESENA VI

El Pare BERNAT; en seguida el GROC.

BERNAT.

Deu nos done en este llans
la pau que se necesita.

GROC.

Donemli part al marqués... (*Entrant.*)
(Gran deu!..)

BERNAT.

GROC.

BERNAT.

Qué mire!
(Por vida...)
Alabe del Criador

la sehua sabia chustisia,
ya que permitix que asoles
tinga en tú hui una entrevista.
Pare Bernat... (Vol anarsen.)

GROC.

BERNAT.

Per qué intentes
fuchir del que te convida
á omplir ton cor de consuelo
tornant á ton pit la dicha?
¿Cóm es que has tirat á pedre
desde la infantil delisia
aquell' ánima que tant
cuidí de que no 's podrira?
Si tú sabes, Pepet,
lo que sufrí aquella víctima
que tú fa dos años ferires
chunt á la font de la Ermita;
si tú sabes que ahir
resibí una carta trista,
y hui un atra, en la qu' em dihuen
qu' aquell sér ya no respira...

GROC.

BERNAT.

Pare Bernat!...
La consiensa,
sense tú voler, et crida:
torna arrere del propósit
qu' al teu poble t' encamina;
no servixques d' instrument
á la miseria politica;
qu' encara qu' et protechix
aquell que manco debía,
cuant el Groc no fasa falta
ó reine un atra chustisia,
quisá troben mort al Groc,
estés en alguna viña,
pagant d' un modo terrible
tots los crimens de sa vida.
A temps te trobes encara;
retírat, Pepe, retírat.

GROC.

L' han engañat: yo he vengut
tan sols...

BERNAT.

No digues mentira.

GROC.

Pare Bernat...

BERNAT.

Esta nit
s' ha comés una inchustisia;
á un home honrat, perque té
serta influencia politica,
y pot presentar sent vots
en pro de qui els nesesita,
después que l' hau maltratat
y d' una manera inicua,
se l' ha amenasat de mort,
si hui, qu' es el últim día,
els sent vots no vos presenta
pera el triunfo qu' es desicha.
(Tot ho sap!)

GROC.

BERNAT.

Eixes infamies
qui á cométerles t' obliga?

GROC.

(Vive Dios!)

BERNAT.

¿Per qué á Batiste,
que més que á chermá t' estima,
has dit que vens á matarlo?

GROC.

Per qué tal odi t' inspira?
Per tó-lo sants li demane
qu' eixé nom no 'l repetixca.
Dels dos ne viu ú de sobra,
y aixó durará hasta el día
que mos encontrem els dos,
com el cor meu ho desicha.
Éll fon qui me delatá;
per éll caigni en la chustisia.
Tú t' engañes.

BERNAT.

GROC.

No 'l defenga.
Sert, sert me hu han fet.

BERNAT.

Mentira.

No hiagué més testimonis
cuant sucumbí aquella víctima,
que yo y éll: fuchir te verem
entr' els síprers de la ermita,
y la lluna va ser causa
de conéixerte en seguida:
per les faltes anteriors
sospechá en tú la chustisia;
que si éll haguera volgut
declarar lo que sabia,
tin segur que la sentensia
no la tendriés benigna,
y encara t' has escapat
y estás hui sense complirla.
Moderá els teus sentiments:
éll te vol.

GROC.

Si el pille un día!..

BERNAT.

Farás mal.

GROC.

No em diga res.

BERNAT.

Atén.

GROC.

Que Deu l' assistixca.

(S' en vá.)

ESENA VII

El Pare BERNAT y el PANSIT.

PANSIT.

Sí? Pos ya que vol matarlo,
yo li salvaré la vida.

BERNAT.

Qué dius?

PANSIT.

Tinc un gran projecte.

BERNAT.

Qui? Tú?

PANSIT.

Pot ser que se riga,
pero dins de poques hores
sabrán si el Pansit te chispa.
—Diu don Ramón qu' en l' estudi
poden tindre la entrevista.

BERNAT.

Vaig allá!

PANSIT.

No tinga por;
ya verá si tinc yo flima.

BERNAT. ¡Deu que me done la llum
que té sa gracia divina.

ESENA VIII

EL PANSIT.

Posem en planta el negoci:
así hiá paper y tinta;
cuatre reglóns, y al avfo.
--Lo dicho, tinc molta chispa.
—Aixó es choc.—Pleguem la carta;
y pues ya la tinc escrita, *(S' la fica en
lo pit.)*
dins lo sí estará calenta;
después, venga lo que venga.
—Mare mehua de la Seu!
San Pansit, Santa Casilda!
Eixa es Pepeta! ¡Pepeta,
feta una infanta Tellina!
Chesús qué apañá, qué guapa!
huy! huy! huy! qué rebonica!

ESENA IX

EL PANSIT, y PEPETA, ricament vestida.

PEPETA. Qué tal, Pansit, qu' et pareix?
PANSIT. Dona, qu' estic atontat,
y ole y busque com el gat
cuant entra en la casa el peix.
Qu' eres una tentaora
qu' obligues á pegar mosos,
y fas més homes á trosos
qu' en fa un' ametrallaora.
Qu' eres fina, dolsa y bona;
mirante al fí desvarie,
y hasta dolset ensomie
qu' en tú prenc la papa y nona.
PEPETA. Conque te fas goig?
PANSIT. Un pico!
quí no demana socorro?
pósam á mí guans y gorro,
y vorás si soc bonico!
Cóm te ho arregles, guilopa?
Te mire brazos y mans,
y te pare com aváns
cuant aparaben la sopa.
PEPETA. Qué tonto!
PANSIT. Y tú qué refalsa!
Al pensar la tehua acsió,
te deixaba de un quantó
enrollá com una calsa.
PEPETA. ¡Cóm es qu' al vórem s' alegra,
so Pansit? Per qué s' encanta?

PANSIT. Perque tens cara de santa...

PEPETA. Gracias.

PANSIT. Y el cor de culebra.

PEPETA. Culebra?

PANSIT. Sols de un chuplit,
veches si el cuento es poc gros,
tres novios casi en un mos
t' els has ficat en lo pit.

PEPETA. Sí?

PANSIT. Tan fineta com eres,
y que pit tan regrán tingues!

PEPETA. Calla.

PANSIT. Si pareix que vingues
per to los horts furtant peres!
Yo á ningú li furte.

PEPETA.

PANSIT.

Sí;

pa tú tot es propietat.
¿Y este coret qu' has robat
y el tens ficat dins lo sí?

PEPETA.

Yo li 'l tornaré á son temps,
ya que vosté tant s'apura;
qu' el cor es menchá molt dura,
y á mí no m'agrada chens.

Se queixen y es pot escriure
tant en lo qu' el home fa...

Santa paciensia, chermá,
perque á tандаes va el riure.

PANSIT.

Y no et queda un sentiment?
no per mí, yo res compone;
per un sér de qui responce,
que té en tú el seu pensament;
per un sér que nit y día
pensa en los ulls d' eixa cara,
y que si en tú no es casara,
dins de poc se moriría?
Si tal es el teu pensar,
vullga Deu que tingues guerra
y no encontres en la terra
qui te done l' armosar.

PEPETA.

PANSIT.

M' obliga el tío.
Ya hu sé;
mes si tú hagueres volgut,
eixe tío tan morrut

PEPETA.

qué haguera fet, digues, qué?
Vamos, no mogues cantaes,
pues ya tú compendre pots
que ningú deixa els titots
per les sardines torraes.

Y encá qu' em causa dolor
y el marqués no em pega en l' ull,
tot lo mon té el seu orgull
y la miseria fa horror.

Veches tú si casá en éll
duría yo esta capota,
ni este vestit, ni esta bota,
ni en estos dits tant d' anell.
Ya veus: rellonche, ahulleta,

pendientes cual no has vist tú,
y un gran mantó de tisú
com la millor siñoreta.
¿Te par·ix, ya que tant chilles,
que done camp als amors,
y duga, en lloc de primors,
al aire les pantorrilles?
Vine así, tros de cachumbo;
figúrat que á tota vela
va fuchint la carretela
marcant al Prado el seu rumbo;
ó be, per fero millor,
que anem tú y yo qu' enamora:

(*Agarranse de brasero d' ell.*)

yo soc la tehua siñora
y tú eres el meu siñor.
Tú al meu costat fet un Tófol
del bras, per ahón se pasecha,
tan tiesos, que fem envecha
hasta al mateix San Cristófol.
Mamprén el pas sempre igual. (*Pasechant.*)

PANSIT.

No sé si m' aclariré.

PEPETA.

Vas á gust en mí?

PANSIT.

No sé!...

PEPETA.

No tropeses, animal!
Te saludan, y te toca
menechar el cap aixina;
una cortesía fina,
mig sonriense la boca;
mantin el pas prou segur;
y cuant una siñoreta
te fasa així en la maneta,
tú li contestes: *abur.*
Y així s' anem jaleant
saludos fent per lo fi
al que pase per allí
y al que te ve per davant.
Plou de repent; vinga el coche.
Corre!

(*Fenlo-
córrer.*)

PANSIT.

No puc.

PEPETA.

Camastró!

PANSIT.

Si es qu' em cau el pantaló!
espérat que m' el abroche.

PEPETA.

No veus qu' em bañe?

PANSIT.

Canari!

PEPETA.

Corre!

PANSIT.

No puc.

PEPETA.

Desastrat!

PANSIT.

Ay!

(*Tiranlo.*)

PEPETA.

Chas!

PANSIT.

Caigui achenollat.

BATISTE.

Bon día.

(*Bixint.*)

PANSIT.

Part del rosari.

(*El traü.*)

ESENA X

Els mateixos y BATISTE.

- PEPETA. Batiste!...
- PANSIT. Yo no sé res.
- BATISTE. Yo li pregunte á ningú?
- PANSIT. Es que yo, así ahón me veus tú,
rese el rosari no més.
- BATISTE. La imache está hui de gala;
chust es que l' acólit rese.
- PANSIT. (Pos si tardes més, la bese,
contrit y tot dins la sala.)
—Adiós, m' envaig: qu' en la gloria
mos coja el eterno padre
*Dios te Salve, Reina y Madre,
Madre de Misericordia.*
- BATISTE. Vésten ó per la finestra
te tire.
- PANSIT. Cuánta amargura!
- PEPETA. Fuig, Pansit.
- PANSIT. *Vida y dulçura...*
Adiós.—*Esperansa nuestra.* (S' en va.)

ESENA XI

PEPA y BATISTE.

- BATISTE. Pareix, segóns yo ha comprés, (*Después de
que li ha causat gran sorpresa una pausa*)
la mehua vista, marquesó:
me dirá vosté per qué 's?...
- PEPETA. Tú... yo...
- BATISTE. Al presentarme así
algo extrañ en mí repara?
¿ó es que tinc un' atra cara
que la de ahir de matí?
La mehua está pura y neta,
y em sorprén molt que te pares...
atres conec qu' en dos cares
la solen dur de baqueta:
Batiste!...
- PEPETA. Fem punt y ralla:
no la vullc ensesa veure.
- BATISTE. Tú...
- PEPETA. ¿No veu qu' em farà creure
que té la cúa de palla?
Oixca; més val que no chiste;
yo no trate de faltarli:
sols he vengut á contarli
la historia d' un tal Batiste. (*Moviment
de Pepa.*)
- BATISTE. No soc yo; yo ya estic vell;

éll, com á chic que volía,
li doná á la novia un día
tres roses en un pomell.
Se cregué el pob e un tesor
donarli a la qu' adoraba,
y en les roses li entregaba
les dos ales del seu cor.
No contaba en més riqueza,
y al punt que les oloraren,
el pomell li 'l desgarraren:
es tan llecha la pobrea!
Promeses y churamente!
Cuant un pobre s' els emporta,
si 's fan á trosos, ¿qué importa
si riqueza no 'n te chens?
¿Qué importa qu' el pobre chic,
mirant del modo qu' el traten,
se mate ó fasa qu' el maten,
si al cap y al fi no está ric?
Oh! si el tal fora marqués,
diputat, y un protector
tinguera de gran favor
com yo n' ha vist... dos ó tres,
segur que cambien les coses;
de lo contrari, ¿quin dret
té de queixarse el pobret
que sois presenta tres roses?

PEPETA.

Batiste, tota la culpa
no es mehua: m' han fet l' encárrec ..

BATISTE.

Pero ¿li fas yo algún càrrec,
que va buscant la disculpa?
Mes hara qu' estic mirant,
vosté porta un gran tesor:
sense volero el meu cor
l' haurá estat mortificant?
Vosté que fon llauraora...
segóns veig li ha entrat socorro,
cuant gasta ya guants y gorro
com la prinsipal siñora!
¿Será vosté aquella ingrata
sense consensia ni Deu,
que de les tres roses feu
una venta tan barata?
Falta una rosa al pomell
qu' en la finestra s' ostenta.
¿La flor que d' éll viu ausenta
li correspondria á éll?
Conten que hiá un siñoret
que la tingué y la tirá.
Cóm!

PEPETA.

BATISTE.

Después l' arreplegá
un pobre llauraoret.

PEPETA.

BATISTE.

Sí; els despresiats
s' en anem chunts de viache:
la flor la té ya una imache
que tinc d' els Desamparats.

La imache sense reparo
mos recollí en lo seu mant;
per aixó volem ya tant
á la Verche del Amparo.
Tú les tires...

PEPETA.

Per favor!

BATISTE.

Yo les arreplegue.

PEPETA.

Calla!

BATISTE.

No puc, qu' el meu pit ya estalla
de tanta pena y dolor.

Si en lo teu cor no existía
voler del que me churabes,
per qué calor me donabes?
per qué ta boca mentía?

Si el cor sense pedre tregua
se fija en tú, te tocaba

cuantes voltes te miraba,
rechasar la mirá mehua.

Si en tú viu un sér mesquí
fill de mesquina ambisió,

¿per qué sent tan pobre yo
te conformares en mí?

Perqu' eres flor sense aroma;

imache que así res té;

veleta del vent que vé;

calor del sol que hui asoma;

tant, que no saps qu' en la creu

per amar morí el Siñor,

y qu' el que té sant amor

casi s' aproxima á Deu!

Yo comprenc que hu he fet mal.

PEPETA.

BATISTE.

Ay!

PEPETA.

Mes saps que dependixc
del tío; que d' éll yo vixc;

que forma el seu ideal

en unir-me al tal marqués;

viure en la cort en seguida,

y va á costarli la vida

si m' el deixc compromés.

(Pausa)

BATISTE.

Be fas.

PEPETA.

Tinc per imposible

qu' éll t' asepte, y...

BATISTE.

Qué?

PEPETA.

Repara...

en que si éll m' abandonara...

la miseria es molt horrible.

BATISTE.

Clar, sí, te sent y me ric:

pa mí tot está de sobra:

tú serás rica... molt pobra;

yo seré pobre... molt ric.

No t' apures; mon decor

compren beertes rahóns...

viu tranquila entre millóns;

molt més qu' ells, val este cor:

yo ni un minut he pensat

en los tesors de ton tío:

li basta al home de brío

ser treballaor y honrat.
Y .. si ton tío em buscara
pa casarme per dinés,
volente cuant vulle, y més,
chunts al dos vos despresiara!
(Pobret! llágrimes li salten!
yo el vulle; pero si m' avinc,
seré....)

PEPETA.

BATISTE.

No sé lo que tinc!

PEPETA.

(Qué veig?) *(A la finestra.)*

BATISTE.

Les forses me falten!

(Deixanse caure en una caira.)

PEPETA.

(Me fa señes el Marqués!

Vol una rosa: que fas?...
si ho veu Batiste es capas!...

Quina insistencia!—Después.— *(En veu més baixa.)*
S' empeña!)

BATISTE.

(No vulle sufrir:

partim d' así en el instant.)

PEPETA.

(Prénga, pues.)

(Pepa talla una rosa de les dos que hiá en la finestra, y la tira fora, á cuyo temps Batiste, que s' ha alsat de la caira, s' apersibix de tot.)

BATISTE.

Qu' estic mirant!

Ira de Deu! va á morir!

(Agarrant el revólver de damunt la taula.)

PEPETA.

Batiste!

BATISTE

Fuig!

(Volent disparar al exterior.)

ESENA XII

Els mateixos, y el GROC per lo foro apuntant á BATISTE
en un atre revólver.

GROC.

Pas arrere!

BATISTE.

El Groc!

GROC.

Yo.

BATISTE.

Si no mirara!...

PEPETA.

Gran deu!

GROC.

Ya estem cara á cara:

fes que t' achude San Pere.

BATISTE.

Tú vols...

GROC.

Asértam

PEPETA.

Favor!

GROC.

D' els dos sobrem ú.

BATISTE.

Corrent.

(El pare Bernat ix per darrere del Groc y Batiste, y suhecta un bras de cada ú.)

ESENA ÚLTIMA

PEPETA, BATISTE, el GROC, y el Pare BERNAT.

BERNAT. Ante el Sér Omnipotent,
abaix, abaix el rencor.

PEPETA. Ay! grasies!

(Se deixa caure en una caira.)

BERNAT. ¡Inicua guerra
que Deu reprobá en lo sel:
cubrió el rencor d' un vel;
á terra, chermáns, á terra!

*(El pare Bernat, sense soltarlos, els fa
caure achenollats als seus peus.)*

FI DEL ACTE SEGÓN

ACTE TERSER

La mateixa decoració del acte primer.

ESENA I

EL PANSIT y BATISTE, sentats separadament.

- PANSIT. «A don Bernardo Martines,
Llechant el sobre de un plec.
cura párroco de...» Ell es!
- BATISTE. «Pare Bernat, cuant la nit *(Repasant una carta...)*
el mon cubrixca en un vel,
m' encontraré d' estos sitis
més de dos llegües ó tres.»
- PANSIT. ¿Voldrán que siga arsobispo
y será el nomenament?
- BATISTE. «No puc de tant' amargura
soportar el contratemp,
y m' en vaig...»
- PANSIT. Lo dicho, dicho:
té gran misteri este plec.
¡Ay, qué gust si el nomenaren
arsobispo ó algo més!
Yo sería rey dels pajes;
rey? yo?... cá! ya no pot ser.
- BATISTE. «Per mí no cal que pregunten,
que ya no sabrán res més.»
- PANSIT. Renunsie á tindre més novies;
capellustre tinc que ser.
- BATISTE. «De Pepa el fals prosedir,
pare Bernat, fon cruel!»
- PANSIT. Pepa ha mort les ilusións
en la chuá que m' ha fet.
Pobres roses!
- BATISTE. Roses pobres!
- PANSIT. Pobre ram!
- BATISTE. Pobre pomell!
- PANSIT. Vullga el Señor...
- BATISTE. Deu que fasa...
- PANSIT. Que dins de poc...
- BATISTE. Que ans d' un mes. ...
- PANSIT. T' olvide...
- BATISTE. No m' enrecorde...
- PANSIT. Per sempre.
- BATISTE. Jamás, amén.

- BATISTE. Fuchimsen d' estos contorns
que son pa mí tan cruels. (S' *alsa*)
- PANSIT. Prengam pipa, qu' esta cara
me fa pedre hasta el servell. (*id.*)
- BATISTE. Deu t' ampare.
- PANSIT. Deu te guarde. (*Al anarsen*
se troben.)
- BATISTE. Pansit!
- PANSIT. Hola, Batistet!
- BATISTE. ¿Saps si trobaré en sa casa
à don Bernat?
- PANSIT. Me pareix
qu' el trobarás en ca el Moncho,
si es que vols parlar en éll.
- BATISTE. Gracias; pero qui está en casa?
- PANSIT. Qui? La agüeleta so Inés.
- BATISTE. (Chustet lo que yo volía.)
- PANSIT. T' en vas?
- BATISTE. Luego tornaré.
- PANSIT. Si es que vols algún recaó,
yo li he de dur este plec.
- BATISTE. No es menester; moltes gracias.
- PANSIT. Oy! pac' así ve el marqués.
- BATISTE. Vive Dios!...
- PANSIT. No et comprometes.
- BATISTE. Oh!
- PANSIT. Sigues home de be,
y allárgat.
- BATISTE. No vulle anarmen.
- PANSIT. Mira qu' el Groc vindrá en éll,
y et canten el *Gori gori*,
Vesten; creume, Batistet:
ya está así.

ESENA II

Els mateixos, y el MARQUÉS.

- MARQUÉS. (Mi rival!)
- PANSIT. Fuigten (*Apart á*
Batiste)
- BATISTE. Dios guarde al señor marqués
- MARQUÉS. Buenos días.
- PANSIT. El negocio
se va lansando á perder.
- MARQUÉS. (Este chico es temerario,
y puede...)
- BATISTE. Se marcha usted?
- MARQUÉS. Si en algo puedo ser útil...
- BATISTE. A mí? para nada.
- MARQUÉS. Y bien...
- BATISTE. Desirle cuatio palabras
y nada más.
- MARQUÉS. Diga, pues.
- BATISTE. Quisiera por el decoro
de la clase en que está usted,
no verle desempeñar

tan ridículo papel.
MARQUÉS. Cómo?
BATISTE. Conosco marqueses
que son dignos de honra y pres,
en los cuales sus acciones
llevan el sello del bien;
pero en cambio existen otros,
como, por ejemplo, ustet,
que protegiendo bandidos
y buscando el interés,
se venden por el dinero,
porque perdidos se ven,
y cometen mil infamias
para escalar el poder.
Los primeros son muy dignos:
de los otros, qué diré?
Diré que el que los deshonra
sólo es digno del cordel.
MARQUÉS. Miserable!
BATISTE. Poco á poco.
PANSIT. Se va lansando á perder.
BATISTE. Si quiere que lo repita,
puede seguirme, marqués;
no siendo así, estoy de sobra.
MARQUÉS. Sí; más...
BATISTE. Páselo usted bien.

ESENA III

EL PANSIT, el MARQUÉS, y á poc D. RAMÓN.

PANSIT. Este chic es un dimoni!
no soc yo tan valentet.
MARQUÉS. Oh! te haré pagar con creces,
si puedo! tu avilantez!
RAMÓN. Qué susede? (*Eixint.*)
MARQUÉS. Hola, Ramón!
PANSIT. (*Ma quin atra paixarell!*)
MARQUÉS. Que me ha insultado ese zafio.
PANSIT. (*Safio? Después li hu diré.*)
RAMÓN. Quién?
MARQUÉS. El ex novio de Pepa;
Aquel labriego soez.
PANSIT. (*Vulle saber de lo que traten,
que d' éstos no em fie chens.*)
(*Trata d' amagarse y el sorprenden*)
RAMÓN. Qué fás tú?
PANSIT. (*M' han agarrat.*)
RAMÓN. Contesta.
PANSIT. Sóltem vosté.
Busque un niu de muixqueretes:
tinc afisió als pardalets,
y aprofitant els descuits,
asampe lo que convé.
RAMÓN. Vesten, pues, ans que d' un palo

MARQUÉS. te desbarate el servell.
PANSIT. Largo ya.
RAMÓN. Tinguen pasensia.
PANSIT. Pronte.
Poquet á poquet,
que tinc reuma en los tobillos
y tersiana en los budells.
RAMÓN. Mira!..
PANSIT. Vaig. (Tot el negocio
lo hemos lansado á perder.)

ESENA IV

EL MARQUÉS y RAMÓN.

RAMÓN. Qué tal va el asunto?
MARQUÉS. Mal.
RAMÓN. Cómo?
MARQUÉS. La elección se pierde.
RAMÓN. Quién sabe?
MARQUÉS. ¡Tantos trabajos
y sin dar fruto!
RAMÓN. Bien puede...
MARQUÉS. Pronto acabarán las dudas,
porque ha empezado ya á hacerse
el escrutinio, y los nuestros
vendrán inmediatamente
á dar parte de la nueva,
si favorable nos fuese.
RAMÓN. Lo será. Se han puesto en planta
resortes muy *exselentes*,
y hasta ver el resultado
no desconfío
MARQUÉS. Quién viene?
RAMÓN. El Groc.
MARQUÉS. Se le ve agitado!
RAMÓN. Quisá nos diga..
MARQUÉS. Qué tienes?

ESENA V

Els mateixos y el GROC.

RAMÓN. Ham triunfat?
GROC. No son mals triunfos
sens ducte els que á mí m' esperen!
RAMÓN. Qué tens?
GROC. Acaba d' entrar
hara mateix un piquete
de dotse guardies sivils,
els quals orde expresa tenen
d' agarrarme mort ó viu,
encá qu' en la iglesia em vechen.

MARQUÉS.

Será posible?

RAMÓN.

Qué dius?

GROC.

Asó es lo que 'm prometeren?
¿Este es el pago, después
de treballar com un negre,
y esposarme á qu' el servell
en setse trosos me feren?

RAMÓN.

Yo, Groc ..

GROC.

Busquen al alcalde;
miren be com seu arreglen;
perque si em veig acosat;
si no poguera deféndrem
y en trobe algú de vostés
siga per ahón vullga, resen,
perqu' els fas sis forats nous
en estes sis bales velles.

RAMÓN.

Home!..

GROC.

Lo dit ya está dit,
y no torne un pas arrere.

RAMÓN.

Pero home aixó cóm pot ser,
si á mí en Valencia el dumenche...

GROC.

Sert es; pero vosté ignora
que allí no mana ya Peres;
que hiá en Valéncia un anónim
fechat en lo poble este,
y eixe anónim tindrà culpa
si á mí els sivils m' escabechen.
S' apañara.

RAMÓN.

GROC.

No 's descuiden:
mire que me puc enseindre,
y caurán ninots per terra
si escomense á soltar ñesples.

RAMÓN.

GROC.

Pero, home, Groc...
Groc ó roig,
al qu' es blanc, el faré negre.

PANSIT.

Victoria cante, victoria!

(Dins.)

RAMÓN.

Qué será asó?

MARQUÉS.

Quién es ése?

ESENA VI

El mateixos y el PANSIT.

PANSIT.

S' han guañat les eleccions
y el Marqués s' ha fet ya pendre!
tot lo poble ple de goig,
balla, chilla y canta alegre;
corren, parlen, chuen, criden,
pasen, tornen, van y venen;
ya pregunten, ya responen,
rihuen, s' alsen y s' asenten;
y es tan loca l' alegría,
tan regrán lo que presensie,
que yo no sé lo qu' em pasa,
lo qu' em fas, ni lo qu' em peixque;

y sent en to lo meu cos
tan dolces les cosquerelles,
que balle jota y fandango,
la cachucha y les boleres.
(Perduts som!)

RAMÓN.

PANSIT.

De don Bernat
tots seguixen y comprenen
els consells, y en les votaes
apoyen al que coneixen.
No volem res en marquesos
que ningú sap d' ahón mos venem,
molt manco si els protechixen
grocs ó blancs, rochos ó negres.

GROC.

PANSIT.

GROC.

PANSIT.

GROC.

PANSIT.

Qu' es aixó? (Presentanse.)
(Virgo fidelis!)

Vine así.

(Salus sapiencie!)

Qu' has dit?

(Yo qu' em figuraba
que ya el tenía el piquete!)
No res; vosté disimule
si es que l' ha pogut ofendre.
Mira!...

GROC.

PANSIT.

(Pareix un dimoni,
tan groc y en patilles tieses!)
Cuidao!

GROC.

PANSIT.

Veus dins.

RAMÓN.

Veus dins.

MARQUÉS.

RAMÓN.

(Su único hijo!)
Victoria!

Pac' así venen.

Viva!

(Qué hacemos?)

(Qué hacemos?
á Madrid sin detenerse.)

GROC.

Alsa. Si dius que m' has vist,
en quant t' sgarre, t' ofegue.
(Y una ves allí, la boda.)

RAMÓN.

MARQUÉS.

PANSIT.

(Si tú sabes...)

*S' ou dins una banda tocant el himno de Riego.
Vives.*

RAMÓN.

El himno de Riego!
Groc,
per si algú vinguera, vesten
y estáte allí en la pallisa.
(Yo daré part al piquete:
ya que huí mos es de sobra,
la chustisia que l' arregle.)
Yo li parlaré al alcalde,
y éll farà que te respeten.
Corrent.

GROC.

RAMÓN.

Por los equipajes,
Marqués; y sin que se enteren,
esta noche hasia Valencia;
mañana...

MARQUÉS.

GROC.

(Perfectamente.)
Conque yo...

RAMÓN. Lo que t' ha dit,
GROC. Aquells mil duros?...
RAMÓN. No penes.
GROC. Son del meu treball...
RAMÓN. Es clar.
(Ya t' els donará el piquete)
PANSIT. Tot lo poble els acompanya. (*Venint del*
RAMÓN. Marqués, adentro. (*foro.*)
MARQUÉS. Corriente.

ESENA VII

EL GROC y el PANSIT.

GROC. Ya ho saps: si dius que m' has vist;
si per desgrasia em sorprenen;
si sé que tú tens la culpa
y et pille un dia, t' ofegue.
PANSIT. No tinga vosté canguelo,
que no hiaurá res que veure.
GROC. Pues adió.
PANSIT. Qu' Ell l' assistixca.
GROC. Chírat d' espales ó vesten.
PANSIT. Que me chire?
GROC. Sí, y á escape.
Si tornes la vista arrere
en tres ó quatre minuts,
el servell t' el desarregle.
PANSIT. Y aixó per qué?
GROC. Feso, y calla. (*Apuntanli.*)
PANSIT. Ay!
GROC. Lo dicho dicho, nene. (*Pausa.*)

ESENA VIII

EL PANSIT.

La carteta que envii
sinse firma del autor,
pareix qu' al governador
efecte li produí.
Poquet á poquet s' escola,
s' allarga, y no vol qu' el mire;
obedimlo, que si em chire
m' allisia la testerola.
Y así no hiá atre remey.
Cuant el Groc se posa á ferne,
domina la lley del terne
com si diguera: *Yo el rey.*
Y es posible que los qu' andan
deshonrant á la nació,
cuentan con la protecció
de siertos hombres que mandan!

Y que el país tinga flima
pa sufrir un día y atre
al Melliso, á Trentacuatre,
Y al *renombrado* Galima!
Tenint com té la nasió,
p' anar seguínlos el fil,
un cos de Guardia sivil
qu' es la gran institusió!
Pues! y hasta els més lerdos saben
que si 'ls alcaldes volgueren,
y atres lo que dehuen feren,
molt pronte els escabechaben.
Mentres tant vixcam á fosques,
qu' es un color molt bonico.
Si fora yo... Chito el pico,
que tancanlo no entre mosques.
—Ya deu estar llunt el Groc;
per lo tant, calcule yo
que m' ha arribat la ocasió
de chirarme poc á poc.
Oy! aquell es Batistete!
Sert: y á chusgar per lo trache,
pareix que va de viache.
Sombrero, manta, fardet...
Y el retor, per lo qu' es veu,
no sap ni micha paraula:
Amaguemse fent el maula... (S' amaga.)

ESENA IX

EL PANSIT y BATISTE.

Batiste du manta fina, sombrero ample, chaqueta posá, y un fardo de roba al coll atravesat per un bastó: al eixir s' asenta molt abatut en una de les grades de la Creu.

PANSIT. S' asenta al peu de la Creu.
Les dones fan males fetes,
y asó va mal en pichor:
donemli part al retor,
y allarguémse de puntetes. (S' en va.)

ESENA X

BATISTE.

Trate d' anar, y un poder;
al meu pensament extrañ,
m' arrastra así, ahón tan de dañ
té resibit el meu sér.
Yo ha escomensat el camí
volent aplegar molt llunt,
y poc á poc, punt per punt,
m' ha anat acostant así.

Com roda la mariposa
chunt á la perdició s-hua,
roda hui l' ánima mehua,
buscant la flama amorosa;
seduit del resplandor,
sens ducte vinc á buscar
el puesto ahón tinc que trobar
foc que m' abraze traidor.
Ay! ¿per qué en esta querella
trate d' engañarme hui,
si yo al dirichirme así
la flama que busque es ella?
A les flors y á cuant me veu, (*Dirichinse
al foro*)
donem ya el últim adió.

ESENA XI

BATISTE, y PEPETA (que no repara en éll.)

PEPETA. ¿Per qué al separars 'els dos
pareix que hu senta el pit meu?
BATISTE. ¿Per qué em doná este clavell
si el pit falsetat rebosa?
PEPETA. Yo no dec tindre esta rosa,
encá que no és del pomell.
BATISTE. M' en vaig, y el cor no s' allunta,
PEPETA. M' en vaig, y estic desinqueta.
BATISTE. Ella!
PEPETA. Batiste!
BATISTE. Pepeta!
PEPETA. (Deu ho voll!)
BATISTE. (Ell mos achunta.) (*Pausa*)
Pepa!..
PEPETA. Batiste!..
BATISTE. A pesar
de tot lo que tú no ignores,
molt m' alegre en estes hores
haberte pogut trobar.
No penses qu' el meu intent
es ferte cárrecs; no penes.
PEPETA. Pero...
BATISTE. Vullc que te serenes;
rencor pa tú yo no 'n sent;
y pues quisá desde hui
comensa la nostra vida,
no debem per despedida
odi abrigar entre sí:
siga com siga la sort
que Deu m' hacha reservat,
vullc que la felisitat
t' acompanye hasta la mort.
PEPETA. Batiste!..
BATISTE. Si te sorpréns,
me farás adivinar
qu' el meu modo de pensar

ni l' has entés ni l' enténs.
Huí, que no busque esperansa,
perque hasta em sobra l' orgull,
als dolors que per tú cull
desiche yo eixa vengansa;
y Deu que del sel nos mira
me negue per sa virtut
la existensia ó la salut,
si lo que dic es mentira.

PEPETA. Churament que inútil era;
ton cor parla pur y net.

BATISTE. ¡Grasies á Deu que m' has fet
chustisia al manco sixquera!

PEPETA. Yo soc la que neseite,
huí que ta pena redoble,
qu' em perdone el teu cor noble,
y aixó es lo que solisite.
Quisá chusgues atrevit
lo que vullc: tindrás rahó;
pero sensé el teu perdó...
sent anarmen á Madrid.

BATISTE. T' en vas?

PEPETA. Quisá dins mig' hora...

BATISTE. To's. . eixirem... en un día...

PEPETA. Batiste!..

BATISTE. Qué tontería! (Transisió.)

Yo dec riure.

PEPETA. (Casi plora!)

Y... vas llunt? (Pausa.)

BATISTE. Llunt aniré!

PEPETA. Sé que dret no 'n tinc ningú...

Pero... si volgueses tú
dirme ahón ten vas...

BATISTE. Y pa qué?

D' els dos termina así huí
tot lo que ve de la infansia;
y els dos, á llarga distansia,
res soc yo en tú, ni tú en mí;
que la sort, com día aváns,
vacha en tú á la sepultura;
la mehua á mí no m' apura;
yo sempre trobe chermáns:
y si eixe afán de lluir
en qu' el mon te presipita
la tehua ilusió marchita,
com pot molt be susuir,
pensa, si vixc en la terra
y amparo te puc donar,
qu' el mon sabré atravesar
per durte pau si tens guerra:
si tal pasa y tal fas yo,
que vinc guiat tin entés
per lo gran desinterés
que marca la relichó.
No mirante en eixe spill,
tranquilla viu entre glories,
qu' enchamay estes memories

PEPETA. nubolarán el teu brill.
Pensament tan elevat
ferix la mehua consiensa.
BATISTE. Tot, pues, li hu dec á la siensia
del pare mosén Bernat.
Ell, que m' enseñá á llechir,
á escriure y atres primors,
sembrá el meu cor de llavors,
y hara escomençe á cullir;
tant, que si en mí no brotara
lo qu' éll en mí te sembrat,
de tanta lucha cansat
yo mateix m' asesinara!
PEPETA. Qué dius?

BATISTE. Me trobe seré. *(Transisió.)*
Dispón de mí sense pena
si aplega el cas; éll me ordena
pagar el mal sempre en be.
Eixa, al eixir d' esta terra,
será la vengança mehua:
crehuaré el mon sense tregua
per durte pau si tens guerra.

PEPETA. Yo el rompiment buscaria
si mon tío no mediara.
BATISTE. Si tú hu intentares hara
mes pronte m' en aniria. *(Moviment de*
Sí tal. Pensant com se deu, *Pepa.)*
creurien molts al instant
qu' en tot lo qu' estic parlant
sols chúa l' interés meu.
Si es busca en lo fet aliño,
chamay podré admitir yo
qu' em donen per compasió
limosna en lloc de cariño!
Orgull!

PEPETA. Tot el nesesari;
BATISTE. qu' el que no té dignitat,
sols es en la societat
lo que un ent e-trafalari.
Dit asó, fes el favor,
ans de qu' es fasa més vell,
de guardar este clavell,
prenda el pobre d' un amor.
Despresies!...

PEPETA. No hiá tal cosa;
BATISTE. mes ya qu' et vas á casar,
fesme el favor de donar
del pomell la terser rosa.

PEPETA. Pero... si...
BATISTE. Está desidit:
Cada cual guarde lo seu;
Tin el clavell, porque es teu,
la rosa vinga al meu pit.

(Fent el cambi.) *(Pausa.)*
—A pesar de qu' en la ahulla
m' el claví así, ferm está;
la rosa es més delicá;

vol mimo; si no, es desfulla.

(Desfenla y derramant les fulles.)

PEPETA. Qué fas?

BATISTE. No hu veus? *De la flor*
corren les fulles caigudes,
com les ilusions perdudes
que cahuen ¡ay! despregudes
del abre que forma el cor!
Cruell

PEPETA.

BATISTE.

Y qué li farás?

PEPETA. Yo conservaré el clavell *(Besanlo.)*

BATISTE.

Cuidalo mes qu' al pomell,
y així no el desfullarás.
(S' ou la veu del Pare Bernat.)

PEPETA.

M' ha paregut...

BATISTE.

Chent s' acosta.

PEPETA.

Mosén Bernat!

BATISTE.

Deu m' ampare!

PEPETA.

Y corre!

BATISTE.

De tú em separe...

PEPETA.

Batiste!..

BATISTE.

Sense resposta.

PEPETA.

Pero...

BATISTE.

Chamay me voréu.

PEPETA.

T' en vas, y el meu cor te crida!

BATISTE.

T' en vas, y t' endús la vida!

PEPETA.

Vine.

BERNAT.

Pepa! *(Dins.)*

BATISTE.

Adéu.

PEPETA.

Adéu.

ESENA XII

PEPA, y á poc el Pare BERNAT.

PEPETA.

De quant li puga ocurrir
tindrè que ser la culpable,
per l' ambisió miserable
qu' está ya fentme patir.
¡Qué poc cas fiu del amor
qu' éll me doná sense tregua!

BERNAT.

Pepa, vinc en busca tehua, *(Eixint.)*
transit el cor de dolor.
Batiste, ya trastornat
segóns indica esta carta, *(Per la que*
del patrio suelo s' aparta *du en la má.)*
perdut y desesperat.

Diu que busca, temerari,
michos qu' acaben la vida,
y á allistarse va en seguida
pa América voluntari.
Buscant d' amor la disculpa,
diu qu' al viure li té por,
y si en aquell clima mor,

- Pepa, tú tindrás la culpa.
Yo en tal de que no s' en ixca,
ha fet á molts qu' es previnguen.
PEPETA. Sí; que vachen y el detinguen,
que yo no vullc que patixca!
Será sert?
BERNAT. Pos no ha de ser?
PEPETA. torne, qu' el meu cor el crida.
Comprenc una nova vida;
huí comprenc lo qu' es voler.
Renunsie de bona gana
á tot interés y orgull,
y en éll tan sols, pues el vullc,
tindrà el cor lo que demana.
Vestiré pobre corpiño;
deixaré l' or y les copes:
¿qué hiá millor qu' unes sopes
si se menchen en cariño?
BERNAT. Sí, filla: deixa qu' ho vecha,
qu' al que viu en eixe sel,
se diu qu' els áncels del sel
de voreu tenen envecha!
RAMÓN. Pepeta! (Dins.)
PEPETA. Qué?
RAMÓN. El equipache. (Id.)
BERNAT. S' en aneu!
PEPETA. Tal s' ha pensao (En molta
BERNAT. Pero... sorna.)
PEPETA. No tinga cuidao:
no volcaré este viache.
RAMÓN. Pepa! (Dins.)
PEPETA. M' en vaig per allí;
s' acosta el tío, y si em veu...
¡Quina alegría, Deu meu,
tan gran m' acompanya huí!
Que vinga... pues no sap éll
que guarde de totes veres
les tres roses verdaderes
d' aquell verdader pomell! (S' en va.)

ESENA XIII

El pare BERNAT y á poc D. RAMÓN.

- BERNAT. La llum de la Providensia
li ha descubert un tesor,
obrint les portes del cor
al impuls de la consensia.
RAMÓN. Pepeta!... Tampoc está! (Eixint.)
Vosté...
BERNAT. Pera el teu intent
la busques inútilment.
RAMÓN. Qué diu?
BERNAT. Que no s' en va ya.
RAMÓN. Cóm?

BERNAT. Que renuncia á un estat
que porta en sí gran perill,
per un atre més sensill
qu' es felís en la humildat.
RAMÓN. No sé donarme rahó,
ni em pense que l' ha comprés.
BERNAT. Que no es casa en lo Marqués.
RAMÓN. Y aixó qui hu diu?
BERNAT. Ella, y yo.
RAMÓN. No crec en tal desbarat:
ó al moment que ho intentara,
de ma casa la tirara.

ESENA XIV

Els mateixos y PEPETA.

PEPETA. Tío, tot es veritat.
RAMÓN. Com!...
PEPETA. Perdó si un compromís
sellat en lo mig del cor,
fa que renuncie al seu or,
si en éll no puc ser felís.
Yo agraixe tot quant de sobra
al seu costat he tengut;
pero éll, pobra m' ha volgut
y en éll felís seré pobra.
Vive Dios!
RAMÓN. Calma per Deu! *(Interpo-*
BERNAT. La sanc!... *sanse.)*
RAMÓN. Pensa en ton chermá.
BERNAT. Así el tenim, así está. *(Dins.)*
PANSIT. Ell!
PEPETA. Batiste!
BERNAT.

ESENA XV

Els mateixos, el PANSIT, BATISTE y acompanyament.

BATISTE. A qué 'm duéu?
¿á fer la mehua desgrasia
més horrible de lo qu' es?
BERNAT. Per tú renuncia' al Marqués
y hasta del tío á la grasia.
BATISTE. Será posible?
BERNAT. Sí tal.
PEPETA. Tot en gust ho sacrifique,
y achenollá te suplique...
BATISTE. Alsat, qu' en terra estás mal.
RAMÓN. Te voré en amarga fel
desde la mehua opulencia.
BERNAT. Quisá huí tinga una herensia
que li ploga desd' el sel.

- RAMÓN. Herensia!
BERNAT. Sols desichaba
unirlos per voluntat,
y al fi, miranto lograt,
diré lo qu' el pit guardaba.
Dos anys fa que Batistet
y yo trobàrem ferit
un gran siñor de Madrit,
desangranse y mort de fret.
El Groc, d' aquella acció vil
va ser el únic causant.
RAMÓN. (Ya deu estarlo lligant
per mí la Guardia sivil.)
BERNAT. Mosatros tinguérem sort
de darli ausili al moment,
y así tinc huí el testament,
(*Amostrant el plec qu' en la primera escena
traqué el Pansit*)
pues fa algúns dies que ha mort.
Y en premi d' els grans apuros
qu' els dos pasàrem á una,
huí mos deixà sa fortuna,
que son algúns mils de duros.
Veches si la Providensia,
dona la sort cuanto ve á pel;
veches si es sert que del sel
huí els ha plogut una herensia!
BATISTE. Sí, la recompensa es masa:
sols en lo deure cumplí.
BERNAT. Y el premi qu' alcanses huí,
de trenta mil duros pasa.
Viurem chunts, y la mitat
de lo meu, qu' es bon moset,
ya que menche tan poquet,
siga als pobres destinat.
PEPETA. Part de lo nostre també.
BATISTE. No ha de guañarnos ningú.
BERNAT. Cobraréu el sent per ú.
BATISTE. May ho pert el que fa be.
RAMÓN. Sert, sí: m' arribat al cor.
Caseuse; no em digáu res.
(*Moviment de Pepa y Batiste.*)
Cuant no tingáu prou dinés,
contéu en lo meu tesor.
BERNAT. Ramón!...
PEPETA. Tío!...
RAMÓN. Tú vorás
com en lloc de la discordia,
reina la pau y concordia,
la dicha...
BERNAT. Dam un abrás.
PANSIT. Huí m' ha fet gracia eixe vell.
BATISTE. Também á mí.
PEPETA. Pera que goses,
tin.
BATISTE. Qué me dus?

PEPETA. Les tres roses.
BATISTE. Tres roses?...
PEPETA. En un pomell.
BATISTE. Mes cóm?...
PEPETA. Eren del Pansit
les que al Marqués regalaba.
BATISTE. Si?
PEPETA. Les tehues les guardaba
dins l' aigua.
PANSIT. Pos m' ha lluit!
PEPETA. Quin goig!
PANSIT. Miréu!

ESENA ÚLTIMA

Els mateixos y el GROC que pasa lligat y entre sivils,
atravesant el pont.

GROC. Soc perdut! (Pasen.)
BERNAT. Providensia selestial!
el castic del criminal (Enseñant el
y el prémit de la virtud. testament.)



FÍ DE LA COMEDIA

1. The first
2. The second
3. The third
4. The fourth
5. The fifth
6. The sixth
7. The seventh
8. The eighth
9. The ninth
10. The tenth

11. The eleventh
12. The twelfth
13. The thirteenth
14. The fourteenth
15. The fifteenth
16. The sixteenth
17. The seventeenth
18. The eighteenth
19. The nineteenth
20. The twentieth

APPENDIX

1. The first
2. The second
3. The third
4. The fourth
5. The fifth
6. The sixth
7. The seventh
8. The eighth
9. The ninth
10. The tenth

11. The eleventh
12. The twelfth
13. The thirteenth
14. The fourteenth
15. The fifteenth
16. The sixteenth
17. The seventeenth
18. The eighteenth
19. The nineteenth
20. The twentieth

OBRAS DEL MISMO AUTOR

EN CASTELLANO

- Deuda sagrada, pieza en un acto.
El Angel de Salvación, drama en tres actos.
La conquista de Orán, íd. íd.
¡Valencianos con honra!, íd. íd.
El 8 y el 10 de Octubre, íd. en dos actos (segunda parte).
El pleito y la transacción, pieza en un acto.
Una aventura de Felipe IV, zarzuela en dos actos.
Tres y ninguna, pieza en un acto.
Un baile de máscaras, comedia en tres actos.
Las escuelas en España, íd. en un acto.
La cruz de Plata, drama en tres actos y un prólogo.
Fueros y Germanías ó el Encubierto de Valencia, drama en cuatro actos.
¡Frascuelo!, zarzuela en un acto.
Avispas sociales, drama en tres actos.

EN VALENCIANO

- Llágrimes d' una femella, pieza en un acto.
La millor rahó el trabuc, íd. íd.
Un casament en Picaña, zarzuela en un acto.
Suspirs y llágrimes, íd. íd. (segunda parte).
El sol de Rusafa, íd. íd.
La Ballá de Sen Fransés, pieza en un acto.
Chimo Tarañina, íd. íd.
Tres roses en un pomell, drama en tres actos.
Lo que sembres cullirás, íd. íd.
Decrets de la Providensia, íd. íd.
Un parent del atre mon, zarzuela en dos actos.
Dos gotes d' aigua, pieza en un acto.
Toni Manena y Chuán de la Són, íd. íd.
Un niu d' enredros, íd. íd.
Un Tenorio en calsonsillos, íd. íd.
Deu els cria y ells s' achunten, íd. íd.
El secret del agüelo, íd. íd.
Els dos anells, drama en dos actos.
La gata Moixa, pieza en un acto.
Ortígues y roselles, comedia en dos actos.
El capital y el treball, comedia en un acto.



